

A budapesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulatának

ÉRTESÍTŐJE.

EGYEDÜLI HIVATALOS SZAKKÖZLÖNY. — KIADJA AZ IPARTÁRSULAT.

Az „Értesítőt“ a társulat tagjai előfizetési díj nélkül kapják.

MEGJELENIK MINDEN HÓ UTOLSÓ NAPJÁN.

Szerkeszti: Poppel Miklós ipartársulati titkár.

Kéziratok a szerkesztőséghez küldendők.

Budapest, IV. kerület, Ferencz József-rakpart 16. szám.

Hirdetéseket csak ajánlhatónak ismert cégektől fogadunk el.

HIRDETÉSEK

a társulatnál: IV. ker., Ferencz József-rakpart 16. szám alatt vétetnek fel.

EGYSZERI HIRDETÉS ÁRA:

Egész oldal	40 korona
Fél oldal	20 „
Negyed oldal	12 „
Nyolcad oldal	7 „

Egész évre szóló hirdetéseknel husz százalék engedmény.

MEGHIVÓ.

A »BUDAPESTI VENDÉGLŐSÖK SZAKIRÁNYÚ TANONC-ISKOLÁJÁNAK« 1907. június 4-én, d. u. 4^{1/2} órakor, a VI. ker., Érsek-utcai iskola I. emeletén tartandó

ÉVZÁRÓ VIZSGÁLATÁRA,

melyre tisztelettel meghivja

Budapest, 1907. május 14

Glück Frigyes s. k.
a felügy. biz. elnöke.

Szakiskolai ügyek.

A budapesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulata államilag segített szakirányú tanonciskolájának évi jelentése az 1906—1907. iskolai évről (tizenkettedik évfolyam). Kiadja az iskola felügyelő-bizottsága. (Az iskola helyisége: Budapest, VI., Érsek-utca 4. sz. alatt van).

Szakiskolánk ifjúságának társadalmi nevelése.

Szakiskolánk működésének tizenkettedik évfolyamáról számolunk be ebben a jelentésünkben. A »hét tél, hét nyár« megpróbáltatásain régen túlestünk. Szakiskolánk felnövekedett, megerősödött. Fennállása végleg biztosítva van. Tizenkét évi munkálkodása olyan múlt, melynek erkölcsi súlya és ereje van a jövőbiztosítás tekintetében.

A biztosított jövőbiztosítás azonban a továbbra való haladásnak, az előbbre való törekvésnek erkölcsi kötelezettségét is jelenti. Ebből a szempontból tekintve szakiskolánk mai állapotát, nagyon sok tennivalónk van még.

Legelsősorban meg kell valósítani a szakiskola felügyelő-bizottságának azt a többször hangoztatott javaslatát, hogy a vendéglős-tanoncok a főváros egész területére kiterjedőleg nyilvántartandók.

Az ipartörvénynek a tanoncok iskoláztatására vonatkozó intézkedéseit, úgyszintén az 1893. évi 33574. sz. min. rendeletet szakoktatásunk terén foganatosítani kell. A jelzett törvény és min. rendelet értelmében ugyanis a szakirányú iskolába, mely a kötelezett inasiskola gyanánt áll fenn, minden vendéglős-
iparos-tanoncnak járnia kell.

Azt a költség-szaporulatot, amely az így szükségessé váló párhuzamos osztályok felállításából ered, a felügyelő-bizottság és az ipartársulat buzgólkodó vezérferfiái, szakoktatásunk ügyének lelkes apostolai majd elő tudják teremteni.

A második tennivaló az volna, hogy a szakiskola felügyelő-bizottsága nagyérdemű elnökének két szép eszméjének

megvalósítását venné programjába: a szakiskola szakmuzeumának és szakkönyvtárának létesítését.

A harmadik teendő a szakiskola tanári testületének ismert nemes ambícióját érinti, éppen azért ez irányban már a jövő iskolaév elején megkezdődhetik az üdvös és áldásos tevékenység.

Szakiskolánk ifjúságának társadalmi nevelése szempontjából javasoljuk, hogy szakiskolánk tanulói körében létesítsünk ifjúsági önképzőegyesületet.

Nem szükséges, hogy e helyen az ifjúság társadalmi nevelésének fontosságát fejtegetjük. Elég, ha csak rámutatunk az aktuális napi élet jelentőségére. A szocializmus torz, hamis és embertelen irányban — mert gyűlöletet hirdetve — terjed szerte a néprétegek között. Efelett éppen az iskolai nevelőmunkának nem szabad napirendre térnie.

Nem a munkásosztály jogai és jogosult követelése ellen akarunk mi irtó háborút üzeni a népkultúra és a béke templomának az iskolának küszöbéről.

Az iskola az örök emberi nagy eszmék, az emberi jogok, az egyenlőség, szabadság és testvériség nagy tanításainak volt mindig hirdetője, de mindig csak a béke, a szeretet, a művelődés nemes és szent jegyeiben.

Ebben az irányban, szemben a szocializmus ferde irányzatával és annak ellensúlyozására, az iskolai oktatásnak ma minden módot és alkalmat meg kell ragadnia az ifjúság társadalmi nevelése szempontjából.

A nevelő-munkáságnak, amely az iskolai tanítás keretén is túlterjed, arra kell törekednie, hogy az ifjúságot a maga erejére utalva, önképző irányban vezessük. Mivel azonban az iskolai önképzőköröknek szintén meg vannak a maguk fogyatkozásai, arra kell törekednünk, hogy azokat elkerüljük. A szereplésre való hajlam hibás ápolására, meg a sok céltalan kedvtelésre (színelőadások stb.) célunk, amelyektől a szakiskolai önképzőkört távol kell tartanunk.

Az ifjúság társadalmi nevelésében legfontosabb dolog az önfegyelmelésre való szoktatás.

Társadalmi nyavalyáink legnagyobb részét ennek hiányára vezethetők vissza. Az önfegyelmelésben való szoktatást az amerikai iskolákban nagyon gyakorlati módon alkalmazzák. A praktikus janky még a lélektani dolgokban is a kérdés praktikumát kapja derékon.

Nem prédikál sokat a tenni, cselekedni, mozgolódni vágyó ifjúságnak, nem passzive akarja nevelni, hanem aktíve, bevonván az ifjúságot magát az önképzés, a maganevelés, az önfegyelmelés munkájába. Az Egyesült-Államok iskoláiban a tanuló-ifjúság önfegyelmelési eszköze az iskolai esküdtszék, amelyben mint esküdtszéki tagok maguk a tanulók intézik el az iskolai fegyelmelést. Ilyen iskolai esküdtszékek Franciaország iskoláiban is vannak.

Nálunk is próbálkoztak helylyel-közzel az intézményt meghonosítani. A székes-főváros egyik iparostanonc-iskolájában

(a nyár-utcai ékszerész-tanonc-szakiskolában) ebben a tanévben próbálkoztak meg vele, magyar viszonyokhoz alkalmazva.

Az első esztendő tapasztalatai igen kedvezők. A nevezett iskola érdemes igazgatója (*Sántha Lajos* székesfővárosi iskola szakfelügyelő) dolgozta ki ennek az ifjúsági esküdtszéknek a szabályzatát, amelyet egész terjedelmében ide nyomtatunk, átalakítva a mi szakiskolánk céljaira:

A budapesti vendéglős-szakiskola tanulóinak felügyelő-bizottsága.

1. §.

A budapesti vendéglős-szakiskola osztályainak tanulói az iskolai rend és tisztaság, úgy a fegyelem előmozdítása, továbbá a tanulók erkölcsi önértetének előmozdítása céljából saját kebelükből osztályonként 3—3 tagú felügyelő-bizottságot választanak.

2. §.

A választáshoz abszolút szavazati többség szükséges, miért addig szavaznak, míg a kívánt többség nincs meg.

3. §.

A megválasztott 3 tagból az osztályvezető tanár nevezi ki az elnököt.

4. §.

A felügyelőbizottság az osztályban mint békebíró szerepel. Társaiknak jó tanácsot szolgáltatnak, őket arra bírni igyekeznek, hogy az osztály jó hírre csorbát ne szenvedjen, felügyel a rendre nemcsak az iskola épületében, de az utcán is.

5. §.

A felügyelő-bizottság feladata barátságos úton jó magaviseletre és szorgalomra buzdítani az osztály tanulóit.

6. §.

A felügyelő-bizottság tagjai bizalmasan figyelmeztetik a békétlenkedőket és rakoncátlanokat, ha a bizalmas intés nem használ, a bizottság az illető tanulót maga elé idézheti s az elnök által figyelmezteti.

A felügyelő-bizottság felhívására minden tanuló tartozik megjelenni és erre nézve a bizottság az osztályvezető intézkedését is igénybe veheti.

7. §.

A felügyelő-bizottság ajánlja az osztályfőnöknek a könyvekkel és egyéb eszközökkel ellátandó szegény tanulókat.

8. §.

A felügyelő-bizottság minden félév végén az osztályfőnöknek javaslatot nyújt be a tanulók magaviseletének osztályozásáról.

9. §.

A felügyelő-bizottság a tanév elején alakul meg, de a második félévben új választás történik, melyen a régi tagok is megválaszthatók.

10. §.

Ha az osztályfőnök a bizottság részéről téves vagy rosszakarató intézkedést vesz észre, azt megsemmisíti, súlyosabb esetekben a bizottság valamely tagját el is mozdítja és új választást rendel el.

A mi szakiskolánk ifjúsága, amelynek a jó magaviselet, a tisztességes jó modor kenyérkereseti eszköze is, kétszeresen hasznát venné ez üdvös intézménynek.

Ebből fejlődhetnék ki aztán néhány év munkája után az ifjúsági önképző-egyesület, amelynek az iskolát végzett ifjak is tagjai maradnának, hogy így a kartársi szellemet már az iskola révén beleplántáljuk a vendéglős-ipar jövőjébe.

Az ifjúsági önképző-kör munkálkodásának irányára nézve nagyon jó útmutatást szerezhetnénk a különféle iparos-ifjúsági egyesületek alapszabályzataiban. Mindenesetre egyik célja lenne ifjúsági könyvtár létesítése is.

Mire szakiskolánk ifjúságának körében az önfegyelme-

zésnek és az önképzésnek itt jelzett üdvös munkája teljesen kialakulhatna (néhány év munkája is meghozhatja ezt az eredményt), akkorra talán létesülhetne mind az a szép terv is, amelyet e cikk bevezetésében jelezteünk; s akkor a vendéglős-szakiskola ifjúsága, amelynek iskolakötelezettsége rendezett és foganatosított, amelyet iskolai munkájában szakmuzeum, szakkönyvtár és ifjúsági önképző-egyesület támogat: — mint a szép jövőjé biztos záloga áll majd előttünk.

S nekünk ez fényes és nemes jutalmunk leszen!

Száva János

a budapesti vendéglős-szakiskola
felügyelő-bizottságának jegyzője.

Az iskola állapota.

A tanári testület tagjai és munkakörük.

1. *Walter Károly*, igazgató, az orsz. iparokt. tanács tagja, tanította az I. a), II. b) és III. a) b) osztályban a számtant, heti 6 ó, 12 év óta igazgatja ez iskolát.

2. *Havas István*, székesfővárosi tanító, a II. a) és II. b) osztályok főnöke, tanította a számtant az I. b), a II. a) és a magyart az I. b) osztályban, heti 6 ó. 10 év óta tanít.

3. *László Albert*, az I. b) osztály főnöke, tanította a francia nyelvet mindkét csoportnál minden osztályban, heti 6 ó. 9 év óta tanít.

4. *Medveczky Lajos*, m. k. áll. főgimn. tanár, tanította a számtant az I. b) osztályban, heti 2 ó. 3 év óta tanít.

5. *Mitrovátz Adolf* szakelőadó, tanította a felszolgálat és illemtant a II. b) és III. b) osztályban, heti 2 óra. 7 év óta tanít.

6. Dr. *Szabó Viktor*, székesfőv. főreáliskolai tanár, tanította az I. a) és b) osztályban a német nyelvet, heti 2 ó. 3 év óta tanít.

7. *Száva János*, székesfővárosi vezetőtanító, a tanári testület képviselője a szakiskola felügyelő-bizottságában és egyúttal a bizottság jegyzője, az I. a) o. főnöke, tanította az I. a), II. a), III. a) és III. b) osztályban a magyart és az üzleti fogalmazást, heti 6 ó. 12 év óta tanít.

8. *Török István*, szakelőadó, tanította a felszolgálat és illemtant a II. a) és III. a) osztályban, heti 2 ó. 12 év óta tanít.

9. *Vaszkó György*, székesfőv. polg. isk. igazgató, a III. a) és III. b) osztály főnöke, tanította a vegytant, természettant a III. a) és III. b) osztályban, heti 4 ó. 12 év óta tanít.

Az iskola működése.

A beiratkozás szeptember 6-án vette kezdetét és szeptember hó 15-én ért véget. A felügyelő-bizottság határozata alapján azonban az évközben jelentkezett tanulók is felvételtek.

Beiratkozott összesen 300 tanuló.

Ez a létszám osztályok szerint így oszlott meg:

A. csoport	I.	90	II.	42	III.	19
B. »	I.	81	II.	35	III.	33
Összesen:		171	+	77	+	52 = 300

Nemzetiség szerint:

	magy.	ném.	e.	ö.	magy.	ném.	e.	ö.	magy.	ném.	e.	ö.	
A. csop. I.	83	6	1	90	II.	42	—	—	42	III.	19	—	—
B. » II.	72	5	4	81	II.	35	—	—	35	III.	33	—	—

Vallás szerint:

	rk.	ref.	á.	gk.	iz.	ö.	rk.	ref.	á.	iz.	ö.	rk.	ref.	á.	iz.	ö.
A. csop. I.	71	6	1	1	11	90	II.	42	1	3	—	42	III.	17	—	—
B. » I.	61	4	6	4	6	81	II.	26	5	3	1	35	III.	26	2	—

Kimaradt:

A. csoport	I.	13	II.	9	III.	1
B. »	I.	31	II.	5	III.	7
Összesen:		44	+	14	+	8 = 66

Felszabadult:

A. csoport	I. —	II. 3	III. 3
B. »	I. —	II. 1	III. 4
Összesen:	—	+ 4	+ 7 = 11

Létszám az év végén:

A. csoport	I. 77	II. 30	III. 15
B. »	I. 50	II. 29	III. 22
Összesen:	127	+ 59	+ 37 = 223

Felsőbb osztályba léphet:

A. csoport	I. 65	II. 26	III. 15
B. »	I. 38	II. 28	III. 22
Összesen:	103	+ 54	+ 37 = 194

Képesítőt nyert:**Ismétlésre utasított:**

A. csoport	I. 5	II. 4	III. —
B. »	I. 8	II. 1	III. —
Összesen:	13	+ 5	+ — = 18

Nem osztályozható:

A. csoport	I. 7
B. »	I. 4
Összesen:	11

Igazolt mulasztások:

A. csoport	I. 1344	II. 252	III. 142
B. »	I. 992	II. 289	III. 335
Összesen:	2336	+ 541	+ 477 = 3354

Igazolatlan mulasztások:

A. csoport	I. —	II. —	III. —
B. »	I. —	II. —	III. —
Összesen:	—	+ —	+ — = —

A mulasztások összege: 3354

Mulasztott összesen: 207 tanuló.

Semmit sem mulasztott 16 tanuló.

8 hónapnál kevesebb ideig járt iskolába 67 tanuló.

Jutalmazások.

Jutalmazásokra a következő jutalmak állottak rendelkezésünkre:

1. Glück Frigyes 10,000 koronás »István-alapítványa«, melynek évi 400 kor. kamata utazási ösztöndíj adatik ki.

2. A Gundel-féle alapítvány kamata: 80 kor.

3. A Rajágh- és Fänkl-féle alapítvány kamata: 8—8 kor., összesen 16 kor.

4. François Lajos cs. és kir. udvari szállító, keresk. tanácsos, pezsgőgyáros 100 kor. adománya.

5. Gelléri Mór adományából 1 drb 10 kor. arany.

6. Glück Frigyes adományából az »Inyes mesterség« című szakmunka több példánya.

A felügyelő-bizottság határozata értelmében a jutalmak közül a 2. és a 3. számúak mind könyvekben osztatnak ki.

És pedig: *Iparosok Olvasótára*, nagy kötet, több példányban; *Rottenhöfer: Szakácskönyv*, több példányban; »*Hasznos olvasmányok*« több példányban.

Jutalmazottak.

A Glück-féle 400 koronás utazási ösztöndíjat — a szokásos kijelölés és az ipartársulat hozzájárulása mellett — *Sziráky Mátyás* III. a) oszt. tanuló, Pelzmann Ferenc úr üzletében nyerte el. A kitüntetett tanuló jövő évi március tizenötödike után, amely napon a szokásos ünnep keretében kapja meg az összeget, külföldi tanulmányútra köteles menni s utazása eredményéről beszámoló jelentést tartozik írni.

François Lajos 100 koronás adományát *Dittmayer András* III. b) oszt. tanuló nyerte.

Gelléri Mór 10 kor. arany adományát *Franzel Károly* III. a) oszt. tanuló kapta.

A többi jutalomban, melyeket könyvekben osztottunk ki, a következő tanulók részesültek, ki előmenetelért, ki megszorgalmáért:

I. a) osztályból: *Bertók Gyula*, *Eggendorfer Ferenc*, *Gruber Ignác*, *Hottovi Károly*, *Kotz György*, *Miakits Lajos*, *Sujánszky József*.

I. b) osztályból: *Mathesz Antal*, *Pataký János*, *Ried Ferenc*, *Székényi Ferenc*, *Szigeti József*, *Török János*.

II. a) osztályból: *Borhy József*, *Herrenfeld Tivadar*, *Tóth Sándor*.

II. b) osztályból: *Nits Ferenc*, *Noszál Imre*, *Patát Lajos*.

III. a) osztályból: *Házás Lajos*, *Schubert József*.

III. b) osztályból: *Steingassner Ede*.

A jutalmakért a nemesszívű adakozóknak ezúttal is hálás köszönetet mond a bizottság.

Felszabadultak.

Stóhl Viktor, *Cseh István*, *Pálfi József*, *Paraker Lajos*, *Theisenberger Károly*, *Wittmayer Ágoston*, *Schmidtberger Lajos*, *Dörtl József*, *Mascher Alajos*, *Kreisz Ferenc*, *Tauber Bódog*, *Bösze Lajos*, *Szeidenschnúr Béla*, *Spaczil Antal*, *Seper János*, *Zsivor Sándor*, *Sziráky Mátyás*, *Mascher Ferenc*, *Érdes Lipót*, *Bauernhuber Gyula*, *Lőrinc Elek*, *Hüttl Rezső*, *Skorpil Tivadar*, *Snájdovits István*, *Groszmann Sándor*, *Blahó Pál*, *Kotrosits Izidor*, *Nedved Ferenc*, *Lukács Lajos*, *Püspök Ferenc*, *Hangl János*, *Krieg Jakab*, *Rabel Antal*, *Bagár Sándor*, *Alberti József*.

Nevezetesebb események.

A beírás. A szeptember hó 15-én befejezett beírás eredményét a statisztikai adatok felsorolásánál már jeleztük.

A tanítás. A rendes előadások szeptember 15-én kezdődtek s minden akadály nélkül folytak tovább a tanév bezárásáig, június 4-ig.

Fegyelem. A tanoncok általában pontosan jártak iskolába, magaviseletük ellen semmi komolyabb kifogás nem merült fel; a tanulásban elért eredmény is általában kielégítő, amint ezt a statisztikai adatok is igazolják.

A felügyelet. A felügyelő-bizottság a tanév folyamán 4 ízben tartott ülést s minden alkalommal behatóan tárgyalta a tett látogatások alapján előterjesztett tapasztalatokat, amelyek mindig az általános haladást konstatálták.

Hivatalos látogatás. Budapest székesfőváros kir. tanfelügyelősége részéről 1906. október 30 és 31-én dr. *Stark Andor*, a tanfelügyelőséghez beosztott tanár látogatta meg iskolánkat, aki teljes megelégedését nyilvánította mind a tanításban elért eredmény, mind a rendes iskolázás, mind a fegyelmelés tekintetében.

Március 15-ét ez évben is a szokásos kegyelettel ünnepeltük meg. Ugyanekkor adta át a felügyelő-bizottság a múlt tanév végén az *István-díjat* nyert tanulóknak: *Stóhl Viktornak* a 412'04 korona utazási ösztöndíjat.

Általános ügyek.

A szakiskola ügyeinek gondozója a *felügyelő-bizottság*, melynek tagjai:

1. *Glück Frigyes*, a Ferenc József-rend lovagja, székesfővárosi bizottsági tag, elnök.

2. *Gundel János*, a Ferenc József-rend lovagja, székesfővárosi bizottsági tag, a szakiskolát fentartó ipartársulat elnöke.

3. *Walter Károly*, a szakiskola igazgatója, a bizottság előadója.

4. *Száva János*, a tanári testület képviselője, a bizottság jegyzője.

5. *Förster Kourád*.

6. *Müller Antal*, székesfővárosi bizottsági tag.

7. *Kommer Ferenc*.

8. *Pelzmann Ferenc*, székesfővárosi bizottsági tag.

9. *Mehringner Rezső*.

10. Prindl Nándor.
 11. Petánovits József, székesfővárosi bizottsági tag.
 12. Stádler Károly, székesfővárosi bizottsági tag.
 13. Palkovits Ede.

A bizottság az elmúlt tanévben 4 ízben tartott ülést, mely üléseken mindannyiszor behatóan tárgyalta az iskola egész ügykörét, az igazgató, a tanári testület képviselőjének jelentése s a tanári testület tanácskozmányi jegyzőkönyveiben foglalt előterjesztések, valamint az iskolát látogató egyes bizottsági tagok referálása alapján.

A szakiskola a lefolyt évben a következő *segélyekben* részesült:

1. A magas kormány évi segélye 1000 korona.
2. A székesfőváros évi segélye 1000 korona; úgy ezt, valamint a szükséges helyiségeket, fűtést, világítást a nagy-érdemű tanács ez évben is kegyesen megszavazta.

Fogadják az ügy és a bizottság nevében hálás köszönetünket.

Ide jegyezzük még a lefolyt tanévben tett kiadások végösszegét, mely szintén fontos adat arra nézve, hogy a konstataált eredményeket mily anyagi kiadások árán értük el. A kiadások végösszege: 5151 K 96 fillér volt.

Budapest, 1907. június 4.

Száva János s. k.
 jegyző.

Glück Frigyes s. k.
 a szakiskola felügyelő-bizottságának elnöke.

Walter Károly s. k.
 a szakiskola igazgatója.

Tudnivalók a jövő tanévre.

A jövő 1907/1908. iskolai évre a beiratás szeptember 9-én kezdődik és tart 15-ig, mindenkor d. u. 4^{1/2}—6^{1/2}-ig.

Tanköteles, tekintet nélkül korára, minden tanonc (borfiú, szakácsfiú, portás és szállodás).

A szeptember 15-éig be nem iratkozott tanoncokat a tanköteles tanoncok nyilvántartási lajstroma alapján, mint iskolakerülőket az illetékes kerületi előljáróságokhoz — mint elsőfokú iparhatóságokhoz — a szakiskola igazgatósága haladéktalanul feljelenti.

A **rendes előadásokat** szeptember 16-án d. u. 4^{1/2} órakor kezdjük meg.

A t. főnök urak (gazdák) figyelmébe ajánljuk az 1884. VII. t.-c. (ipartörvény) rendelkezéseit a tanoncok iskoláztatására vonatkozólag, úgyszintén az 1893. évi 33574 sz. min. rendeletet is.

A jelzett törvény és min. rendelet értelmében a szakirányú iskolába, mely kötelezett inasiskola gyanánt áll fenn, **minden vendéglős-tanoncnak járnia kell.**

A t. főnök urak (gazdák) figyelmébe ajánljuk továbbá azt is, hogy a székesfőváros tanácsának rendelete értelmében a kerületi előljáróságok *olyan vendéglős-tanoncnak, aki szakiskolai bizonyítványt felmutatni nem tud, nem adnak munkakönyvet.*

A saját jól felfogott érdekükben óvakodjanak tehát a t. főnök urak olyan tanoncokat alkalmazni, akik nem tudják igazolni, hogy a szakiskolába jártak, vagy járnak, mivel — ismételjük — az ilyen fiúk munkakönyvet nem kapnak.

Budapest, 1907. június 4-én.

A Budapesti Vendéglősök Szakirányú Tanonciskolájának Igazgatósága:

Walter Károly s. k.
 igazgató.

Hatósági végzések.

A fő- és székvárosi m. kir. pénzügyigazgatóságtól. 18032/1907. szám. VI. oszt.

A budapesti szállodások vendéglősök és korcsmárosok tekintetes ipartársulatának (képv. Gundel János elnök IV. ker., Ferencz József-rakpart 16. sz.) Helyben. Az ipartársulat 1906.

évi május havában a m. kir. pénzügyminiszteriumhoz benyújtott panaszára a Nagymélt. m. kir. pénzügyminiszterium f. é. február 24-én kelt 1906. évi 110975. számú magas rendeletével kimondván, hogy a főváros külterületén lévő pincehelyiségek külön bejelentési kötelezettségek alá nem esnek, minek következtében az e címen több bpesti engedélyes italmérő ellen fölvetett tényleírások tényálladék hiányából töröltettek és a már befizetett büntetéspénzek a feleknek vissza-fizetni, illetőleg a folyó italmérési illeték előírásra javukra elszámoltatni rendeltettek.

Erről azon felhívással értesítettik, hogy ezen intézkedésről az érdekelt feleket és pedig a $\frac{1}{2}$ alatt csatolt kimutatás szerint saját hatáskörében értesíteni sziveskedjék, minthogy nem ők nyújtották be a panaszt, hanem érdekképviselőikben az ipartársulat.

Budapest, 1907. évi április hó 22-én.

Ezen végzés folytán az alább nevezettekre kirótt bírság visszafizettetik, illetőleg italmérési illetékükbe beszámíttatik:

Kálmán István X., kültelek, Gergely-u. 28. 10 kor., Kovács Lászlóné X., kültelek, B. Jászberényi-út 6. 10 kor., Visch Károly X., kültelek, Kápolna-u. 1. 10 kor., Márkus Jakab X., kültelek, Kőbányai-út 30. 10 kor., Sáska Zsigmond X., kültelek, Gergely-u. 33. 10 kor., Zeidler Antal X., kültelek, Kőbányai-út 37. 10 kor., Eggendorfer József X., kültelek, Kápolna-u. 12. 10 kor., ifj. Dreilinger Lajos X., kültelek, B. Jászberényi-út 10. 10 kor., Zeidler Ottó X., kültelek, Kőbányai-út 44. 10 kor., Leimetter János X., kültelek, Liget-tér 1. 10 kor., Pollák Gyula X., kültelek, K. kerepesi-út 64. 10 kor., Roith György X., kültelek, Martinovics-tér 2. 10 kor., id. Dreilinger Lajos X., kültelek, Bánya-utca 7. 10 kor., Verderics Imre X., kültelek, B. Jászberényi-út 43. 10 kor., Pollák István X., kültelek, K. Kerepesi-út 2239. 10 kor., Szeifert János X., kültelek, Gyömrői-út 51. 10 kor., Kátai Vilmos X., kültelek, Sörgyár-u. 8330. 10 kor., Krausz Ferenc VIII. ker., Orczi-út 3. 10 kor., Leimetter István VIII. ker., Kalvária-u. 14. 10 kor., Bödör Józsefné VIII. ker., Örömvölgy-u. 1. 10 kor., Stöckl Tamás VIII. ker., Kalvária-tér 22. 10 kor., Friedmann Rezső VIII. ker., Teleky-tér 5. 10 kor., Eisenbacher György VIII. ker., Teleky-tér 8. 10 kor., Tomayer Tamás VIII. ker., Magdolna-utca 47. 10 kor., Gerstenbrein György VIII. ker., Dobozi-utca 21. 10 kor., Pázsny János VIII. ker., Berzsenyi-utca 8. 10 kor., Koch Tamás VIII. ker., Teleky-tér 2. 20 kor., Korl István VIII. ker., Orcy-út 26. 10 kor., Suhajda György VIII. ker., Örömvölgy-u. 44. 10 kor., Hofherr Jakab VIII. ker., Kender-u. 14. 10 kor., Gaunersdorfer József VIII. ker., Mátyás-tér 16. 10 kor., Tarninger József VIII. ker., Magdolna-utca 22. 10 kor., Fazekas István VIII. ker., Kőrös-u. 33. 10 kor., Jajczay Mihály VIII. ker., Külső Kerepesi-út 1. 10 kor., Fried Lajos VIII. ker., Kun-u. 11. 10 kor., Kaiser Ferenc VIII. ker., Népszínház-u. 47. 10 kor., Tomor Ferenc VIII. ker., Kerepesi-út 76. 10 kor., Wurglits Antal VIII. ker., Kerepesi-út 29. 10 kor., Schumitzky Vendel VII. ker., Csömöri-út 6. 10 kor., Rieth István VII. ker., Csömöri-út 2. 10 kor., Tachtler Gyula X. ker., Hungária-körút 256. 10 kor., Jajczay J. János VII. ker., Nefelejts-u. 18. 10 kor., özv. Gnedt Józsefné VII. ker., Damjanich-u. 39. 10 kor., ifj. Seichner Miksa VII. ker., Hársfa-u. 28. 10 kor., Uj Sándor VII. ker., Csömöri-út 55. 10 kor., Miskey Lajos VII. ker., Damjanich-u. 1. 10 kor., Csengey Sándor VII. ker., Wesselényi-u. 43. 10 kor., Molnár Sándorné VII. ker., Kerepesi-út 42. 10 kor., Zöldhelyi Lajos VII. ker., Dob-u. 31. 10 kor., Kohn J. Gyula VIII. ker., Festetich-u. 7. 10 kor., Pollák Róza VIII. ker., Kerepesi-út 69. 10 kor., Szalkay Róbertné VIII. ker., Népszínház-utca 31. 10 kor., Stirling Pál VIII. ker., József-u. 39. 10 kor., Putnoki István VIII. ker., József-körút 46. 10 kor., Werner János VIII. ker., Práter-u. 57. 10 kor., Braun Ármin VIII. ker., Baross-utca 57. 10 kor.

Budapest székesfőváros 6. kerületének elöljárósága. 15288/1907. sz. Tárgy: Konopasz Edéné született Járok Irma a 6. ker., Sziv-utca 52. sz. alatti házban nyitandó szállodára iparendélyt kér. V. H. Folyamodó kérelmével elutasítottik,

mert: a székesfőváros tanácsának 1902. évi október hó 2 án 185333. sz. a. kiadott határozata alapján a véleményadásra megkeresett budapesti szállodások stb. ipartársulatának jelentése szerint a jelzett hely a tisztességes szálloda céljára egyáltalán nem alkalmas, ott habár eddig is szálloda volt, szálló vendég soha sem lakott, hanem az a legkiterjedtebb módon és nyíltan a prostitúció céljaira szolgált.

Mint hogy továbbá ugyanezen helyen a most jelzett módon eddig folyamodó férje Konopasz Ede gyakorolta a 33404/1903. 6. ker. elülj. szám alatt kiadott, tőle azonban 15644/1907. sz. határozatunk szerint most már harmadfokúlag is megvont iparengedély alapján a szállodai ipart, ezen körülmény is megerősíteni látszik az iparhatóságot azon véleményében, hogy a folyamodó vezetése alatt ezentul is hasonló szellemben fog vezetetni.

Ezen véghatározat a kézbesítést követő naptól számított 15 nap alatt megfellebezhető.

Erről Konopasz Edéné született Járok Irma (lak. 6. ker., Sziv-utca 52. sz.) és a szállodások ipartársulata felzetten értesítették.

Budapesten, 1907. évi május hó 21-én. A 6. kerületi elüljáróság: *Rózsavölgyi* elüljáró.

Különfélék.

Bál. Az ipartársulat ez évi bálja, — habár a rendezőbizottság elkésve fogott hozzá feladatához, mert a bál sorsa eleintén kétséges volt — mindamelllett fényesen sikerült. Ujdonságszámba ment, hogy az ipartársulat visszaköltözött báljával régi otthonába: a Vigadóba, melynek termeit megtöltötte a vendégsereg. Felülfizetés is jutott bőven a szakiskola céljára s az ipartársulat ez úton mond hálás köszönetet mindazoknak, akik a felülfizetéshez hozzájárultak s a felülfizetett összegeket alábbi közlésben nyugtázza:

Felülfizettek az I. sz. iven:

Palkovics Ede, François Lajos 500—500 koronát; Dréher Antal 400, Első magyar részvény serfőződe 300, Polgári serfőző r.-t. 200, Baar József (pilseni sörcsarnok) 212 koronát; ifj. Haggenmacher Henrik, Törley József, Hungária nagyszálló r.-t., Auerfény r.-t., Egyenáram villamos r.-t., Budapesti légszesz társ. 200—200 koronát; Kaszás Lajos 190 koronát; Ruda és Blochmann, id. Kírst Ferenc, Müller Antal, Mattoni H., ifj. Schuller Ferenc, Kristályviz vállalat, Pilseni sörfőző r.-t., Gerbaud Emil, Horváth (Löwenstein) Nándor, Ferkai és Freund, Schultesz Emil, a Salvator forrás tulajdonosa, »Artézia« szikvizgyár r.-t. 100—100 koronát; Mosch Béla 70, Haas Fülöp 60 koronát, Aich János, Gundel János, Ungár Samu, Littke Ernő, Spalt Mátyás, Szandrik ezüstnemű gyár, Huber J. E., Cristofoli china-ezüstgyáros, Maloschik Antal, Palugyay és fia, Hüttl Tivadar, Schreiber J. unokaöcscsei, Bernsfeld és Wedekind, Gottlieb Krausz, Huber Antal, Borhegyi Ferenc 50—50 koronát; Weissenstein Mór 44 kor., Krupp Arthur (Berndorf), Knuth Károly, Kuncz József és fiai, Edelstein Károly 40—40 koronát; Joel Adolf 38, Fanda Ferenc 30 koronát; Schmidt és társa (Pozsony), Uri borsövétkezet (Szerencs), Brunner Miksa 25—25 koronát, Simon István, Gerlai Lajos, J. Weidmann (Wien), Grünfeld Miksa, Krist Károly Ferenc (Budafok), Gallart Girbal (Budafok), Belatini Artur, Ritscher N., Walla József, B. B. Fischer (Wien), Kutasy Vince, Édeskuthy Jenő, Demeter Sándor, Fischer Miksa, Hauer Rezső, Szántó Ferenc 20—20 koronát; Popper Ede, Pintér Gyula 15—15 koronát; Magyar szakácsok köre 12 koronát; Rajágh Lajos, Potsmann Mátyás, Püspöki Dezső, Evva Lajos, Frohner József (Budafok), Kecskeméti konzerv-gyár, Lusztig Ede, Nagy Ignác, J. Feitler (Wien), Juranovits Ferenc (Szeged), Schlumberger R. (Wien), Mauthner Ödön, Sperl Nándorné, Gruber Károlyné, Oláh István, Abeles Dávid, Lappert Antal 10—10 koronát; Vermes Miksa 9, Hermann Sándor 6, Aranyosi Andor 6, Fink Sándor (Budafok) 6, Brauch János 4, Polatsek J. és társa 3 koronát.

II. iven: Hungária nagyszálló vendégei 58, Stadler Károly 50, Glück Frigyes 50 koronát; Első budai szikvizgyár, Vampetits Ferenc, Pelcman Ferenc 40—40 koronát; Hupfeld Ludwig (Wien) 25 koronát; Glück E. János, id. Eberhardt Antal, Hack István, Kerécz Ferenc, Kovács E. M., dr. Benedek János, Kass Béla, Nemcsák N., Kamarás Mihály, Molnár Sándor 20—20 koronát; Ehm János 14, Nosek Ignác 12 kor.; Doktor László, Schätz Lipó, Homor Gyula, Paládi László, Schachner cég, Hermann J. L. cég, Kasznár Nándor, Podoletz Ferenc, özv. Maloschik Jánosné, Rumpa Ferenc, Förster Konrad 10—10 koronát; Prindl Nándor 8, Ebner Ferenc 8, özv. Schárhánn Jánosné 6 koronát; Braun Jaques, Mohos Ferenc, Chriszte Károly, Jajczay János, Kommer Antal 4—4 koronát; Most Ferenc 3 koronát; S. K. F., Stigmayer István, Hemser Károly, Kónya Sándor 2—2 koronát.

A „Magyar szent korona országai, Ausztria, Bosznia és Hercegovina vasúti és gőzhajózási térképe“ 1907. évi II-ik kiadása Klösz György és fia udv. fényképészeti, térképészeti és könyomdai műintézetéből megjelent, s mint hézagpótló, közérdekű és teljesen magyar mű, a nagyközönség támogatására méltán igényt tarthat.

Jelzett térkép, mint egyedüli *hivatalos jellegű* és legmegbízhatóbb mű, az idén *teljesen átdolgozva, újonnan* adott ki, 140/108 cm. nagyságú, s úgy Magyarország, mint Ausztria, valamint Bosznia és Hercegovina teljes vasúti hálózatát s hajózható folyóit, továbbá a határoló külföldi vasutak főbb vonalait s csatlakozásait tünteti fel.

Budapest-székesfőváros, valamint Pozsony, Fiume, Wien és Prag városokról, továbbá a Balkán államok vasúthálózatáról a térképen alkalmazott külön részletek nyújtanak a szemlélőnek bővebb tájékozást.

Ezen *II-ik kiadású* térkép a *leghitelesebb* és legújabb adatok alapján készült s a jelmagyarázatban megnevezett becses adatokkal bir. Nevezetesen: könnyen felismerhetők az állomások, megálló-rakodóhelyek, megállóhelyek, továbbá a hajóállomások Tájékozást nyújt a vasutak üzemének jellegére nézve is (szabványos-, avagy kettősvágányú, fogaskerekű, s villamos üzemet illetőleg).

A térkép úgy a magyar kir. államvasutak, mint egyéb vasúttársaságok és hajózási vállalatok által helyesbítettett — tekintettel az állomások névváltozásaira, új állomások létesítésére, vasútvonalak tervezésére és egyéb újításokra nézve — miért is ezen II-ik kiadás az I-ső kiadásával szemben bővebb tartalmú. Ezen módosítások eszközzése után *a térkép a m. kir. államvasutak Igazgatósága által felülvizsgáltatott, s 33590/F. IV. száma alatt jóváhagyatott.*

A nagyméltóságú m. kir. *vallás- és közoktatásügyi miniszter* úr 55910/906. számú leirata alapján a térképet felső kereskedelmi iskolák, felsőbb leányiskolák, tanító- és tanítónőképző intézetek, valamint közép- és polgári *iskolák használatára, mint taneszközt engedélyezte.*

A térkép minden ipari és kereskedelmi vállalatnak, szállítóknak, stb. nélkülözhetetlen; amennyiben különös gond fordított azon adatokra is, amelyek fenti intézményekre nagy fontossággal birnak.

Ezen II-ik kiadás az I-ső kiadással szemben lényegesen olcsóbb, s *ára: sok színű kivitelben 4 kor.; vászonra felhúzva, tokban 10 korona; ugyanaz lécekkal 11 korona.*

Beszerezhető *Klösz György és fia* cégnél, valamint minden nagyobb könyvkereskedésben.

Rokkant munkások segítése. A Magyarországi Munkások Rokkant- és Nyugdíjgyulete most bocsátotta ki 14-ik évi működéséről szóló évi jelentését, melyből látjuk, hogy ez a hézagpótló és úttörő munkás-jóléti intézményünk eddig már több mint százezer koronát fizetett ki 143 rokkant és elaggott tagjainak állandó hetisegélylyel való ellátására; ezent kívül 33 árvát és számos özvegyet részesít gyámolításban. Az 1906-ban belépett 13,250 új taggal immár 44 ezer rendes fizető tagot számlál az egylet. A vagyon az elmúlt évben 545 ezer koronával szaporodott s a vagyon összege jelenleg a 2.540,000 koronát meghaladja. Az évi jelentés bemutatja az egylet József-utca 23. számú házának rajzát s fölemlíti,

hogyan a múlt év végén kérvényt intéztek a kormányhoz, hogy ezt a közhasznú munkásjóléti intézményünket a megérdemelt erkölcsi és anyagi támogatásban részesítse. Legutóbb gróf Zichy Gyula pécsi püspök, a Debreceni Keresk. és Iparkamara és a Wein Károly és Társai késmárki szövőgyára léptek be 200 koronával az egyesület tagjai sorába. Az idei küldöttgyűlést április 21-én, d. e. 9 órakor tartják meg Budapesten, a Váci-utcai újjáépítés háza dísztermében.

Jelentés a budapesti ipari és kereskedelmi munkás-közvetítő intézet működéséről az 1907. év első negyedében. Az intézet működésének eredménye a f. év első negyedében nem volt kedvező, mert az állandó hideg és a folytonos havazás a tevékenységet számos iparágban jelentékenyen korlátozta és az építő-iparban m. év október elején kimondott munkazárlat, az ezen iparral kapcsolatos iparágakban is, munkaapadást idézett elő.

Ennek következményeként a m. év hasonló negyedével szemben hanyatlás állott be a munkakeresletben, a munkakinálat pedig eddigi rendes emelkedésén alul maradt és csak azért nem mutatkozik itt is apadás, mert 805-el több tanoncot kértek az intézettől, mint a múlt év ugyanezen szakában. A munkához jutottak száma szintén apadást mutat. Volt ugyanis a munkakereslet az 1906. évi I. negyedben 19817, a folyó év I. negyedében pedig 17246, kevesbedett tehát 2571-el. Ellenben a munkakinálat volt az 1906. év I. negyedében 10957, a folyó év I. negyedében pedig 11166, nagyobbodott tehát 209-el. A munkához jutottak száma volt az 1906. évi I. negyedben 7854, a folyó évi I. negyedben 6636, tehát 1218-al kevesebb.

Az intézet igénybevételének aránya Budapest és a vidék közt, a vidék javára emelkedést mutat, mert míg a múlt év I. negyedében Budapesten 77%, vidéken 23% jutott munkához; addig a f. év első negyedében Budapesten 73,1, vidéken ellenben 26,9%.

Fürdőjegyek. A császárfürdő igazgatóságától alábbi értesítést kaptuk: »Az alapítványi fürdőintézet igazgatósága, — hogy a gyógyhatásukban egyedül álló forrásainak használatát megkönnyítse, — a fürdőidény közeledtével ismét megfelelő számú mérsékelt árújegyeket bocsájt a t. c. rendelkezésére. Ily mérsékelt árújegyek a mellékelt utalványok alapján készpénzfizetés ellenében az alábbi árak mellett szolgáltatnak ki pénztárainknál:

I. oszt. kő-, kád-, gőz- és iszapfürdőkbe szóló jegyek ára (fürdőruhával együtt) 70 fillér.

II. oszt. kő-, török- és horganykádfürdőkbe, valamint női- és férfuszodába szóló jegyek ára (fürdőruhával együtt) 46 fill.

10 drb uszóleckejege kedvezményes árban 5 borona.

Szíves felvilágosításul tisztelettel megjegyezzük, hogy fedett uszodánk már április hó 15-én és a fedetlen uszoda május hó elsején nyílik meg; a többi fürdők pedig télenyáron használhatók. További utalványok bármikor küldetnek. Fürdőintézetünket szíves jóindulatába ajánlva, maradunk kiváló tisztelettel Budapesten, 1907. április hó. Turóczy az

irgalmasrend magyar tartományi főnöke, mint az alapítványi fürdőintézet igazgatója és kezelője. Dr. Fischer Ferenc igazgató főorvos.«

A mérsékelt árú fürdőutalványok az ipartársulat pénzbeszedőjénél kaphatók.

Alkoholmentes italok. A magyarországi nőegyesületek szövetsége azzal a kérelemmel fordult ipartársulatunkhoz, hatnánk oda, hogy a vendéglősök alkoholmentes italokat (főleg gyümölcszörpöket) is árúsítsanak. Ajánljuk e kérelmet a t. kartársak figyelmebe.

Sütőipari kiállítás. A városligeti nagy iparcarnokban és annak körülkerített szűkebb környékén f. hó 28-án nyitották meg a sütőipari kiállítást.

Ez a kiállítás a vendéglősöket is közelről érdekli, nem csak azért, mert a sütőiparosokkal szoros üzleti összeköttetésben állanak, de főleg azért, mert a kiállítás egyik gyönyörű kis csoportját, mely az iparcarnok észak-nyugati részében van elhelyezve, Palkovics Ede kartársunk és Hevesy Adolf a »Konyhaművészet« szerkesztője intézése mellett a »Magyar Szakácsok Köre« a vendéglős szakmához tartozó szakácsok remeknél remekebb készítményeiből rendezte.

Kis teret foglal el ez a kiállítás, de feltűnően csinos és tartalmas volta első pillantásra megragadja figyelmünket, s ha gondosan megtekintjük, gyönyörködhetünk a vendéglős szakácsok remekelésében. Még a megnyitás előtt feljegyeztük több kiállító nevét, s itt közöljük azokat: Hevesy Adolf, volt udvari szakács, vegyes gyümölcs készítménye. Kedvessy Nándor (Bécs) tortája. Bauer Károly főszakács buffet-állványa. Huszár János töltött pástétomai. Kulásch Nándor (Blaskovich István szakácsa) vegyes süteményei. Bauer Károly főszakács magyar süteményei Krasznai Für Jánosnak, Báthory fejedelem udvari szakácsának, 1579. évből való leírásai szerint stb. stb. Azt hisszük, hogy a vendéglősök nagy érdeklődést fognak e kiállítás iránt tanúsítani.

Uj modern

== SZÁLLODA ==

épül nagy vidéki városban.

50 szoba, kávéház, vendéglő, nagy terem
(színház 400 személyre).

Erre **bérlő kerestetik**, kinek legalább
75,000 koronája van.

Építésnél a bérlő kívánságai respektáltatnak.

Bővebb felvilágosítást nyújt: **Ullmann Gyula építész,**
Budapest, Bálvány-utca 22. Telefon: 36—44.

MATTONI-FÉLE

GISSHÜBLER

legjobb asztali- és üdítő ital,
kifőző hatásnak bizonyult köhögéskor,
gégehajoknál, gyomor- és hólyaghu-
rutnál.

Mattoni Henrik, Karlsbad és Budapest.

MATTONI

ERZSÉBET SÓSFÜRDŐJE

BUDAPESTEN
(BUDAŰ)

SEC

SEC

Talisman
TÖRLEY JÓZS. ÉS T^{SA}
Promontor
 (Budapest.)

órosé



Első Magyar Részvény Serfőződe

BUDAPEST—KŐBÁNYÁN.

Fennáll 1854 óta.

Az 1900. évi párisi világkiállításon collective a legnagyobb éremmel (Grand prix) kitüntetést nyert.

DISZOKMÁNY 1885.

JURY-TAG 1896.

Városi iroda: VIII., ESZTERHÁZY-UTCA 6. szám.

Ajánlja: **ások, király, márciusi világos, márciusi sötét, „bajor mód“, udvari „pilseni mód“, kétszeres márciusi világos és sötét, valamint bak-söreit, továbbá saját töltésű palacksöreit** gőzpasteurizáló készülékkel s a legújabb technikai berendezésekkel felszerelt **kőbányai palack-sör osztályából.**

Ezen a legújabb technikai berendezésekkel felszerelt serfőződénknak évi gyártási képessége 400,000 hektoliter.

Az ország minden részében sörraktárosok által vagyunk képviselve; nagyobb raktáraink Arad-, Szeged-, Miskolc-, Kolozsvár-, Nagyvárad-, Nyiregyháza-, Temesvár- és Debrecenben vannak.

Hordósör-megrendelés: Budapestre, telefon-szám 52—59.

Hordósör-megrendelés: Vidékre telefon-szám 52—60.

Palacksör-megrendelés: telefon-szám 56—58.





Cs. és kir. udvari szállító, József főherceg Ő cs. és kir. fenségének és Fülöp Szász Coburg Gothai herceg Ő kir. fenségének udvari szállítója.

Ő császári és apostoli királyi Felsége legfelső elismerése 1896. dec. 19.

LÖWENSTEIN MIHÁLY

UTÓDA

HORVÁTH NÁNDOR

Fő-üzlet:

IV., Vámház-körút 4.

Telefonszám 11—24.

Fiók-üzlet:

IV., Kishid-utca 7.

Telefonszám 11—46.

ALAPITTA OTT 1864.

**Fűszer-, csemege-, conserv-, sajt-, vaj-,
bor-, pezsgő-, cognac-, tea- és rum-raktár.**

Sürgőnycím:

Löwenstein Vámházkörút vagy Löwenstein Kishidutca.

Magyar királyi postatakarékpénztári számla 10166.

Cs. kir. osztrák postatakarékpénztári számla 859171

Ne hagyja magát reklámvizzel félrevezetni, hanem tartson az üzletében valódi „Ilona” artézi savanyúvizet. Egy fél liter ára 6 fillér.



Rendelési cím: „Artesia” budapesti vendéglősök szikviz és pezsgőitalok gyár részv.-társ., a városligeti artézi kút bérlői. VII., ker., Egressy-út 20/c.

Telefon 50—72.

Telefon 50—72.

TRANSYLVANIA SEC LOUIS FRANCOIS & CO.

Budafok. császári és királyi udvari szállítók Fülöp Szász Coburg Gothai Herceg Ő Fensége szállítói. Budafok.

◆ 15 elsőrendű kitüntetés ◆



VÉDJEGY.

◆ ◆ Hors Concours ◆ ◆

FŐRAKTÁR:

BORHEGYI FERENC

Budapest, V., Gizella-tér 1.

VEZÉRKÉPVISELŐK:

RUDA és BLOCHMANN

Budapest, V., Akadémia-utca 16.

Sürgőnycím: FRANÇOIS BUDAFOK.

Telefon: BUDAFOK 15. szám.